

Воз. Москва. 1991-2004гг.

В ЯПОНИЮ ПО МОСКОВСКИМ АДРЕСАМ

Акио КАВАТО,
заведующий информацион-
ным отделом посольства
Японии.



В течение нескольких послед-
них лет посольство Японии прово-
дит осенью в Москве Дни япон-
ской культуры. Эта хорошая тра-
диция будет продолжена и в 1991
году. Планируется более бога-
тая и разнообразная программа.

Вечером 23 и 24 сентября в
филиале Театра имени Вл. Мая-
ковского состоится представление
японского традиционного танца в
исполнении известной японской
танцовщицы г-жи Азума (на сним-
ке внизу).

28 и 29 сентября будет прове-
ден показ моды известным япон-
ским дизайнером г-жой Какура
Юми. Она познакомит вас со сво-
ей коллекцией свадебных наря-
дов, в том числе и с кимоно. Дем-
онстрация будет проходить в
«Русском зале» в гостинице «Рос-
сия».

С 4 по 6 октября в Театре имени
А. С. Пушкина состоится представ-
ление известного средневекового
японского театра НО. Представле-
ние по это сочетание танца с
лирической пьесой, берущей сю-
жет от японских легенд, о встре-
че спящего с красавицей-при-
зраком. Замечательная отлич-
тельная черта этого театра и в
том, что он совершенствует свой
стиль на протяжении всего свое-
го существования уже бо-
лее 400 лет. В движениях акте-
ров нет ни одного лишнего жест-
а. Каждое движение насыщено
символикой, и в нем есть даже
что-то космическое, что любите-
ли театра не должны просмот-
реть.

Москвичам и гостям вашей
столицы будет представлена воз-
можность поближе узнать и дру-
гие виды японского традицион-
ного искусства.

С 10 по 12 октября пройдет по-
каз оригами (изготовление пред-
метов из сложенной бумаги). 19
октября — демонстрация чайной
церемонии известным японским
мастером г-ном Нисикава, прожи-
вающим в Москве, а в конце де-
кабря — демонстрация икебаны
(японское искусство аранжиров-
ки цветов). Место проведения бу-
дет сообщено позже.

Что касается современной мо-
дальной культуры, то она бу-
дет представлена концертом
джазовой музыки 26 и 27 ноября
в Театре эстрады. Исполнитель —
известный трубач г-н Кондо —
будет выступать совместно с со-
ветской, английской и канадской
джаз и рок группами.

Есть в программе Дней и вы-
ставки. С середины октября в
Центральном Доме художника мо-
сквичи могут познакомиться с со-
временной японской графикой,
а в конце декабря в фототеатре
на Гоголевском бульваре, 8, — с
современными японскими афиша-
ми. По ним можно судить, как
японцы сочетают свои культур-
ные корни с западными и как же-
сткое требование рыночного хо-
зяйства повысило качество афиш
до уровня искусства.



Конечно, будет представлено
на Днях культуры и искусство
кино. Фестиваль японских филь-
мов мы думаем провести в де-
кабре вместе с «Вечерней Мос-
квой», о чем с редакцией ведем
сейчас переговоры. Успешно про-
веденный «Вечерней Москвой»
при содействии посольства в
марте — июне конкурс «Наш сосед
— Япония» вселяет надежду на
то, что и новая совместная наша
работа будет плодотворной.

Для любителей песни, для тех,
кто любит петь сам, мы предла-
гаем участвовать в конкурсе
японских и советских эстрадных
песен, который будет проведен
14 октября в конференц-зале из-
дательства «Известия».

В рамках Дней культуры Япо-
нии впервые предусмотрено про-
ведение лекций и симпозиумов.

14 и 18 ноября выступит про-
фессор Нисияма, видный эконо-
мист, с лекцией на тему эконо-
мического развития Японии после
войны, из которой, мы наде-
емся, слушатели смогут извлечь
полезную информацию для ус-
пешного проведения экономиче-
ской реформы в СССР. В сере-
дине декабря состоится симпозиум
«Япония — страна меняющаяся и
движущаяся», где наши молодые
специалисты дадут полное осве-
щение всех аспектов современно-
го развития общества.

Мы рады, что эти меро-
приятия проводятся в светлой ат-
мосфере после мрачных августов
этих событий. Японское общест-
во изменится с каждым днем, и
его реальность иногда скрывает
за собой сложное сочетание tradi-
ции и современности. Но мы на-
демся, что все планируемые ме-
роприятия помогут глубже по-
нять японскую культуру, и это
тем более важно, потому что вза-
имопонимание народов составляет
необходимую основу для ста-
бильных дружеских отношений.

Итак, ждем вас на мероприятия
в Дни культуры Японии.